

Premete sempre il tasto
per salire e scendere.
È nelle vostre mani.



La vostra sicurezza inizia qui, premete il pulsante!

Quando salite e scendete, premete sempre il pulsante di apertura porte: premete sempre il pulsante di apertura porte, che è generalmente ben visibile sulla porta o accanto ad essa. Questo vale anche quando la porta è già aperta. In questo modo, avete sempre abbastanza tempo per entrare o uscire evitando che la porta si chiuda improvvisamente quando salite o scendete. Un comportamento attento facilita l'entrata e l'uscita di tutti e aumenta la sicurezza.

Regole di comportamento importanti per i passeggeri

Come passeggero, è importante seguire alcune semplici regole:

- 1. Utilizzare il pulsante di apertura porte:** premete sempre il pulsante per aprire o mantenere la porta aperta. Questo evita che la porta si chiuda improvvisamente quando salite o scendete, il che potrebbe causare una caduta. Raccomandiamo di premere sempre il pulsante di apertura porte prima di entrare o uscire, anche se le porte sono già aperte.
- 2. Tenersi saldamente e sedersi immediatamente dopo essere saliti:** sedetevi il prima possibile dopo essere saliti a bordo. Sorreggetevi alle barre o alle maniglie per evitare cadute quando il veicolo parte o frena, se è già in movimento.
- 3. Scegliere una posizione sicura:** rimanete in un luogo sicuro e tenetevi saldamente durante il tragitto. Assicuratevi di avere un buon appoggio.
- 4. Non alzarsi troppo presto:** rimanete seduti fino a quando il veicolo non si ferma. Non dimenticate di premere il pulsante della porta prima di scendere.
- 5. Agire con cortesia:** abbiate riguardo nei confronti degli altri passeggeri e cedete il vostro posto alle persone anziane o a quelle con mobilità ridotta per evitare cadute.
- 6. Posizionare correttamente i bagagli:** tenete i sedili liberi da bagagli per permettere agli altri passeggeri di sedersi in sicurezza.

Grazie per contribuire alla sicurezza nei trasporti pubblici!
Con questi consigli proteggete voi stessi e gli altri passeggeri.

Organo promotore della campagna di sicurezza:



Verband öffentlicher Verkehr
Union des transports publics
Unione dei trasporti pubblici

 Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra



Ecco come comportarsi
bene nei trasporti pubblici.
È nelle vostre mani.



È NELLE VOSTRE MANI

Sicurezza nel traffico.

Per ulteriori informazioni, visitate il nostro sito web:
www.campagna-di-sicurezza-tp.ch



Tenetevi sempre stretti!
È nelle vostre mani.



Tenetevi sempre saldamente, per la vostra stabilità e sicurezza.

Tenetevi saldamente una volta a bordo: dopo essere saliti, dirigetevi rapidamente verso un posto vicino adeguato e tenetevi subito. Se dovete camminare alcuni passi fino al vostro posto, tenetevi sempre alle maniglie e alle barre di sostegno per evitare di cadere quando il veicolo parte o frena. Sorreggetevi alle barre e alle maniglie anche durante il viaggio. Una tenuta sicura e una posizione stabile proteggono non solo voi stessi, ma contribuiscono anche alla sicurezza di tutti i passeggeri.

Premete il pulsante con
le sedie a rotelle per avere
abbastanza tempo per
salire e scendere.
È nelle vostre mani.



Il pulsante per sedie a rotelle, per avere più tempo per salire e scendere.

Il pulsante per sedie a rotelle è una funzione preziosa a bordo di bus e tram: premete il pulsante per sedie a rotelle se avete bisogno di un po' più di tempo per entrare o uscire. La porta rimane così aperta più a lungo e segnalate al conducente o alla conducente che vi serve più tempo o che avete bisogno di assistenza. Se avete bisogno di aiuto per entrare o uscire, vi preghiamo di segnalarlo al conducente o alla conducente con un gesto.

Sedetevi subito e non
alzatevi troppo presto.
È nelle vostre mani.



Prendete posto rapidamente, per un viaggio sicuro e piacevole.

Prendete posto rapidamente e viaggiate in sicurezza: dopo essere saliti, sedetevi il prima possibile e tenetevi già alle barre di sostegno e alle maniglie mentre vi dirigete verso il vostro posto, poiché il veicolo potrebbe già iniziare a muoversi. Assicuratevi di alzarvi solo quando il veicolo è completamente fermo alla vostra fermata. Non alzatevi troppo presto, poiché ciò potrebbe causare una caduta o delle lesioni. Avete sufficiente tempo per scendere. Non dimenticate di premere il pulsante di apertura porte prima di scendere.